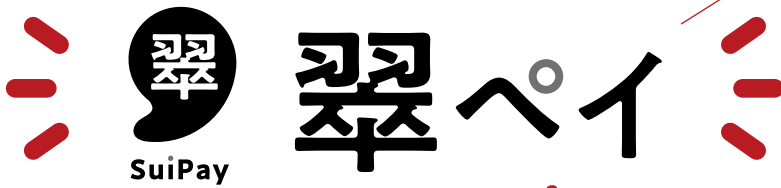


## 糸魚川市デジタル地域通貨

令和6年2月1日(木)から



始まります！

翠ペイとは

デジタル地域通貨「翠ペイ」は、スマートフォン専用アプリや専用カードを利用して、1ポイント=1円として、市内の加盟店で使えるキャッシュレス決済です。運営団体は、糸魚川市デジタル地域通貨振興協会\*1です。

市内の加盟店で利用することで、地域内でお金の循環を促進し、地域経済の活性化を目指します。

地域経済の活性化や、社会のデジタル化に対応したキャッシュレス決済の普及促進に向けて導入する「翠ペイ」の利用が始まります。

本号では「翠ペイ」の特徴や使い方などを紹介します。

\*1 糸魚川市デジタル地域通貨振興協会  
(事務局：糸魚川信用組合)

地域一体となって地元消費促進や地域内経済循環に取り組んでいくことを目指し、糸魚川信用組合・糸魚川商工会議所・能生商工会・青海町商工会・糸魚川市が参画して設立した協会



その1

## キャッシュレス決済

現金に触らず、お支払いが可能となります。



その2

## お店の情報をアプリで検索

スマホで簡単にお店の情報などを知ることができます。



その3

## 「スマホ専用アプリ」または「カードタイプ」の2タイプから選べます。

スマホが苦手な方、お持ちでない方はカードタイプをご利用いただけます。



\*カードデザインはイメージです。

## ★ 翠ペイポイント

- 「1ポイント=1円」として利用できます。
- 利用する分をチャージ(入金)すると、チャージ額の1%をプラスした「翠ペイポイント」が受け取れます。  
(例：1万円をチャージすると10,100ポイントを受け取れます)
- チャージすることで繰り返し利用できます。(上限10万円、チャージ金額1,000円単位)
- 糸魚川信用組合各店舗の窓口(上越支店を除く)、全国のセブン銀行ATMでチャージできます。
- 有効期限は、**チャージから6か月以内\***です。  
(※チャージした分も含め全てのポイントに適用されます)